

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH NAM ĐỊNH**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 13/2020/HS-PT

Ngày: 17-02-2020

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH NAM ĐỊNH

Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà: Ông Nguyễn Tiến Dũng

Các thẩm phán: Bà Nguyễn Thị Bạch Tuyết

Bà Mai Thị Minh Hồng

Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà: Ông Vũ Hoàng Giang - Thư ký toà án nhân dân tỉnh Nam Định.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định tham gia phiên toà: Ông Phạm Xuân Hùng - Kiểm sát viên

Ngày 17 tháng 02 năm 2020 tại trụ sở, Toà án nhân dân tỉnh Nam Định tiến hành xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số 15/2020/TLPT-HS ngày 07 tháng 01 năm 2020 đối với bị cáo Nguyễn Thị Phương T do có kháng cáo của bị cáo đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 322/2019/HS-ST ngày 26/11/2019 của Tòa án nhân dân thành phố Nam Định.

*** Bị cáo có kháng cáo:**

Họ và tên: Nguyễn Thị Phương T, sinh năm 1990 tại: Thành phố Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa; nơi ĐKKTT và chỗ ở: Số 2/30 ngõ H, phường P, thành phố N, tỉnh N; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 9/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nữ; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Nguyễn Thế H và bà Nguyễn Thị N; chồng: Giang Hùng H; có 01 con sinh năm 2008; tiền án: Không; tiền sự: Ngày 06-01-2019 bị Công an thành phố Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa xử phạt hành chính về hành vi “Xâm hại sức khỏe của người khác” bằng hình thức phạt tiền. Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 24-9-2019, chuyển tạm giam từ ngày 03-10-2019 cho đến nay.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Thực hiện Kế hoạch số 56/KH-CAP ngày 30-8-2019 của Công an phường Trần Hưng Đạo, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định về tuần tra, kiểm soát giải

quyết tình hình giao thông trật tự - trật tự đô thị trên địa bàn phường Trần Hưng Đạo từ ngày 01-9-2019 đến ngày 30-9-2019 (đã được Công an thành phố Nam Định phê duyệt) và Lịch phân công cán bộ tuần tra giải quyết giao thông trật tự - trật tự đô thị trên địa bàn phường Trần Hưng Đạo từ ngày 23-9-2019 đến ngày 29-9-2019 của lãnh đạo Công an phường Trần Hưng Đạo. Khoảng 09 giờ 20 phút ngày 24-9-2019, tổ công tác gồm thượng úy Trần Đình Trung, thiếu úy Nguyễn Văn Tùng và trung úy Nguyễn Thành Luân (đều là cán bộ Công an phường Trần Hưng Đạo) đã tiến hành tuần tra giải quyết giao thông trật tự - trật tự đô thị trên địa bàn phường Trần Hưng Đạo. Trong quá trình thực hiện nhiệm vụ, tổ công tác đều mặc trang phục Cảnh sát, đeo biển hiệu theo đúng điều lệnh Công an nhân dân, anh Trung điều khiển xe mô-tô biển kiểm soát 18B1-0555 chở anh Tùng ngồi sau, còn anh Luân điều khiển xe ô-tô biển kiểm soát 18B-2575 của Công an phường Trần Hưng Đạo.

Khi tổ công tác đi đến khu vực Nhà thờ xứ Nam Định, phường Trần Hưng Đạo, thành phố Nam Định thì phát hiện anh Giang Hùng Hưng, sinh năm 1986; trú tại: Số 2/30 ngõ Hoàng Ngân, phường Phan Đình Phùng, thành phố Nam Định điều khiển xe mô-tô Piaggio biển kiểm soát 29L1-299.04 chở sau là Nguyễn Thị Phương T đi từ đường Hai Bà Trưng rẽ phải ra đường Trần Hưng Đạo về ngã tư Cửa Đông, thành phố Nam Định. Thấy anh Hưng và Thanh không đội mũ bảo hiểm, anh Trung điều khiển xe máy vượt lên song song với xe mô-tô của anh Hưng, anh Tùng ngồi sau sử dụng còi và gây chỉ huy giao thông ra tín hiệu yêu cầu anh Hưng dừng xe. Lúc này anh Hưng dừng xe sát vỉa hè trước cửa nhà số 92A đường Trần Hưng Đạo, thành phố Nam Định, tỉnh Nam Định rồi cả hai xuống xe. Anh Trung cùng anh Tùng xuống xe, chào theo quy định, giới thiệu đang làm nhiệm vụ giải quyết giao thông trật tự và thông báo lỗi vi phạm, yêu cầu anh Hưng dắt xe lên vỉa hè để giải quyết. Tuy nhiên, anh Hưng và Thanh tỏ thái độ không hợp tác và có lời nói thách thức tổ công tác. Anh Luân thấy vậy dừng xe ô-tô xuống cùng anh Tùng và anh Trung giải quyết vụ việc nhưng Thanh không chấp hành và tiếp tục chửi: “Chúng mày kéo đông đến cướp xe tao à, hay đánh nhau”, còn anh Hưng ngồi lên xe mở chìa khóa nổ máy. Anh Luân liền đứng trước đầu xe của anh Hưng chỉ tay về phía chìa khóa xe máy yêu cầu anh Hưng tắt máy xe xuống làm việc. Ngay lúc này, Thanh đi đến gần vị trí anh Luân, dùng tay phải đẩy vào vai anh Luân và tát một nhát vào mặt bên trái anh Luân nhưng không gây thương tích gì và chửi: “Chúng mày ăn cướp xe à”. Các anh Luân, Trung, Tùng thấy vậy nên đã không chế Thanh và đưa Thanh về trụ sở Công an phường Trần Hưng Đạo làm việc. Sau đó bàn giao Thanh cho Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định lập biên bản bắt người phạm tội quả tang theo quy định.

Tại Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định, Nguyễn Thị Phương T đã khai nhận toàn bộ hành vi như đã nêu trên.

Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định kết hợp với Trạm y tế phường Trần Hưng Đạo, thành phố Nam Định tiến hành kiểm tra dấu vết trên thân thể anh Nguyễn Thành Luân. Kết quả: Anh Luân bị vết thương sưng nề má trái, ngoài ra không còn thương tích nào khác. Do thương tích nhẹ, không ảnh hưởng đến sức khỏe nên anh Luân từ chối giám định thương tích và không có yêu cầu bồi thường dân sự.

Đối với chiếc xe mô-tô biển kiểm soát 29L1-299.04 được xác định thuộc sở hữu hợp pháp của anh Giang Hùng Hưng nên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định đã trả lại chiếc xe trên cho anh Hưng.

* Tại bản án hình sự sơ thẩm số 322/2019/HS-ST ngày 26/11/2019 của Tòa án nhân dân thành phố Nam Định đã quyết định: Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị Phương T phạm tội “Chống người thi hành công vụ”. Căn cứ khoản 1 Điều 330, điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015. Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Phương T 07 (bảy) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày 24-9-2019.

Ngoài ra bản án sơ thẩm quyết định về án phí và quyền kháng cáo.

* Ngày 04-12-2019 bị cáo Nguyễn Thị Phương T kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

* Tại phiên tòa phúc thẩm bị cáo Nguyễn Thị Phương T vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo. Bị cáo trình bày hoàn cảnh khó khăn, bố mẹ già yếu, con còn nhỏ, bị cáo là lao động chính trong gia đình. Bị cáo rất ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, đề nghị Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

* Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định tham gia phiên tòa phát biểu quan điểm: Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Thanh. Căn cứ Điều 355, 357 Bộ luật tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 330, điểm i, s khoản 1, 2 Điều 51, 54 Bộ luật Hình sự năm 2015; đề nghị Hội đồng xét xử giảm hình phạt cho bị cáo, xử phạt bị cáo Thanh 04 tháng 23 ngày tù. Căn cứ Khoản 5 Điều 328 Bộ luật tố tụng hình sự, trả tự do ngay tại phiên tòa cho bị cáo Nguyễn Thị Phương T, nếu bị cáo không bị tạm giam về một tội phạm khác.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các chứng cứ và tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về tố tụng: Đơn kháng cáo của bị cáo Nguyễn Thị Phương T làm trong thời hạn luật định nên được Hội đồng xét xử xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2] Nội dung: Khoảng 09 giờ 20 phút ngày 24-9-2019, khi tổ công tác của Công an phường Trần Hưng Đạo gồm thượng úy Trần Đình Trung, thiếu úy Nguyễn Văn Tùng và trung úy Nguyễn Thành Luân làm nhiệm vụ tuần tra, kiểm soát, xử lý hành vi vi phạm giao thông trên địa bàn phường Trần Hưng Đạo theo

kế hoạch đã được cấp có thẩm quyền phê duyệt thì phát hiện anh Giang Hùng Hưng điều khiển xe mô-tô Piaggio biển kiểm soát 29L1-299.04 chở sau là Nguyễn Thị Phương T không đội mũ bảo hiểm, vi phạm quy tắc giao thông đường bộ nên đã ra hiệu lệnh cho anh Hưng dừng xe tại vị trí trước cửa nhà số 92A đường Trần Hưng Đạo, phường Trần Hưng Đạo, thành phố Nam Định. Mặc dù tổ công tác đã thực hiện đúng quy trình ra tín hiệu dừng xe, chào theo quy định, thông báo việc tổ công tác đang thực hiện nhiệm vụ, thông báo lỗi vi phạm và yêu cầu anh Hưng và Thanh di chuyển xe lên vỉa hè là vị trí thích hợp để xử lý vi phạm nhưng anh Hưng và Thanh đã không chấp hành yêu cầu của tổ công tác. Thanh đã có lời lẽ chửi bới và dùng tay phải đẩy vào vai của anh Luân là thành viên tổ công tác, sau đó Thanh đã tát một nhát vào mặt bên trái của anh Luân thì bị không chế đưa về Công an phường Trần Hưng Đạo, sau đó chuyển lên Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Nam Định để lập biên bản bắt người phạm tội quả tang.

Từ nội dung trên cấp sơ thẩm đã xét xử bị cáo Nguyễn Thị Phương T về tội “Chống người thi hành công vụ” theo khoản 1 Điều 330 Bộ luật hình sự 2015 là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật. Bị cáo không kháng cáo về tội danh.

[3] Xét kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo, Hội đồng xét xử nhận thấy:

Bị cáo Nguyễn Thị Phương T phạm tội “Chống người thi hành công vụ” theo khoản 1 Điều 330 Bộ luật hình sự 2015, tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét tính chất mức độ của hành vi phạm tội, tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự và nhân thân bị cáo để xử phạt bị cáo 07 tháng tù là có căn cứ. Tuy nhiên xét thấy bị cáo phạm tội do hành vi nóng nảy bột phát, sau khi phạm tội bị cáo đã thành khẩn khai nhận hành vi phạm tội của mình và tỏ ra rất ăn năn hối cải, bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, bị cáo có hoàn cảnh khó khăn, có mẹ già yếu, con nhỏ, bị cáo là lao động chính trong gia đình. Vì vậy cần áp dụng điểm i, s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51; Điều 54 Bộ luật Hình sự xem xét giảm nhẹ dưới mức thấp nhất của khung hình phạt cho bị cáo như đề nghị của Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Nam Định là phù hợp, tạo điều kiện cho bị cáo sớm trở về hòa nhập cộng đồng giúp ích cho gia đình và xã hội, thể hiện sự nhân đạo khoan hồng của pháp luật.

[4] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị nên không xem xét.

[5] Về án phí: Do kháng cáo được chấp nhận nên bị cáo Thanh không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ Điểm b Khoản 1 Điều 355, Điều 357 của Bộ luật tố tụng hình sự. Sửa bản án sơ thẩm số 322/2019/HSST ngày 26/11/2019 của Tòa án nhân dân thành phố Nam Định.

2. Căn cứ Khoản 1 Điều 330; điểm i, s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51; Điều 54 Bộ luật hình sự năm 2015. Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội.

- Tuyên bố bị cáo Nguyễn Thị Phương T phạm tội “Chống người thi hành công vụ”.

- Xử phạt bị cáo Nguyễn Thị Phương T 04 (Bốn) tháng 23 (Hai mươi ba) ngày tù. Thời hạn tù tính từ ngày 24 tháng 9 năm 2019.

3. Căn cứ Khoản 5 Điều 328 Bộ luật tố tụng hình sự. Trả tự do ngay tại phiên tòa cho bị cáo Nguyễn Thị Phương T, nếu bị cáo không bị tạm giam về một tội phạm khác.

4. Án phí: Bị cáo Nguyễn Thị Phương T phải nộp 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm; bị cáo không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

Trường hợp bản án được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người phải thi hành án và người được thi hành án có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, quyền tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- TAND Cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Nam Định;
- Công an tỉnh Nam Định;
- TAND TP Nam Định;
- Chi cục THADS TP Nam Định;
- UBND phường (nơi bị cáo cư trú);
- Bị cáo;
- Lưu HS, VP.

(Đã ký)

Nguyễn Tiến Dũng